

# Thorner Zeitung.



Erscheint wöchentlich sechs Mal Abends

mit Ausnahme des Montags.

Als Beilagen: „Illustrirtes Sonntagsblatt“ und illustrirter Beitspiegel.“

Abonnement-Preis für Thorn und Vorstädte, sowie für Podgorz, Mocker und Culmsee frei ins Haus vierteljährlich 2 Mark.

Bei allen Postanstalten des deutschen Reiches 2 Mark 50 Pf.

Begründet 1760.

Redaction und Expedition Bäckerstr. 39.

Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis: Die gespaltene Corpus-Zeile oder deren Raum 10 Pf. — Annahme bei der Expedition und in der Buchhandlung Walter Lambeck, Fernsprech-Anschluß Nr. 81, bis zwei Uhr Mittags. Für Morder bei Herrn Werner, Lindenstr. 12 für Podgorz bei Herrn Grahl und Herrn Kaufmann R. Meyer; für Culmsee bei Herrn Kaufmann P. Haberer.

Auswärts bei allen Anzeigen-Expeditionen.

Nr. 113.

Dienstag, den 16. Mai

1893.

## Deutsches Reich.

Unser Kaiser hatte am Freitag das Elisabeth-Regiment in Spandau besichtigt, war von dort zum Besuch der großen Berliner Kunst- und Gemäldeausstellung nach Berlin gekommen und hatte dann Abends mit dem Reichskanzler Grafen Caprivi eine lange Unterredung gehabt. Die Nacht zum Sonnabend blieb der Kaiser in Berlin und inspizierte dann am Sonnabend Vormittag auf dem Tempelhofer Feld das Garde-Pionier-Bataillon, sowie das Garde-Jäger-Regiment. Nachmittags wohnten die Majestäten dem Armeekadetten bei Charlottenburg bei. Nach der Rückkehr ins Schloß empfing der Kaiser dort den serbischen außerordentlichen Gesandten, Oberst Pantalisch, welcher ein Schreiben des Königs Alexander von Serbien betreffend die Übernahme der Regierung durch denselben überreichte. Abends folgten der Kaiser und die Kaiserin einer Einladung des Herzogs und der Herzogin von Sagan zum Diner und fuhren hierauf nach Potsdam zurück. Sonntag Vormittag wohnten die Majestäten dem Gottesdienste in der Friedenskirche zu Potsdam bei. Zur Tafel waren der kommandirende General von Löß, sowie der serbische Gesandte von Pantalisch geladen. Am Abend begleitete sich der Kaiser zur Theilnahme an den Beisezungfeierlichkeiten für den verstorbenen Fürsten von Schaumburg-Lippe nach Bückeburg, von wo Montag Abend die Rückkehr erfolgt.

Der Prinzregent von Braunschweig für eine Aussöhnung zwischen dem Kaiser und dem Fürsten Bismarck. Das Berliner sozialdemokratische Organ „Vorwärts“ veröffentlicht einen Brief des Prinzregenten Albrecht von Braunschweig an eine ungenannte Exzellenz (wahrscheinlich den Reichskanzler Grafen Caprivi) vom 9. Mai 1893, der sich für eine Aussöhnung zwischen dem Kaiser und dem Fürsten Bismarck ausspricht. Das Schriftstück, dessen Echtheit nicht groß bezweifelt werden kann, hat den nachfolgenden Wortlaut: „Ew. Exzellenz sind sehr beschäftigt, und ich fühle, es ist unbescheiden, Ihnen in diesen Tagen zu schreiben. Die Sache, die ich aber erwähnen möchte, ist so wichtig, daß sie keinen Aufschub duldet, ich will aber ohne Ihre Kenntnis und ohne Ihren Rat keinen Entschluß fassen. Kammerherr von Wiegelsberg, Klosterpropst zu Rosleben, bat mich, zu bewirken, daß bei Entstülpung des Kaiserdenkmals in Görlitz, dem Bismarcks und Moltkes Standbilder zur Seite stehen, Fürst Bismarck eingeladen werden könne. Man habe versucht, die Erlaubnis zu erlangen; sie sei abgelehnt worden, doch so, daß Zweifel blieb, ob dies von Majestät gewollt sei oder auch von anderer Seite ausgehe. Wilhelm meinte, eine publike Aussöhnung mit Bismarck würde nach der Reichstagsauflösung von eminent wohltätigem Einfluß auf unsere inneren Verhältnisse sein müssen. Ich erwiderte, daß im Moment offiziell ein Nein seinem Gesuchen entgegenstehen müsse. Selbst nun von der Bedeutung eines solchen Schrittes der Begegnung von Kaiser und Fürst durchdrungen, möchte ich doch den Gedanken nicht fallen lassen, ohne ihn vertraulich Ew. Exzellenz mitgetheilt zu haben. Im Herzen kann

ich es nicht von der Hand weisen, was ich offiziell zunächst thun zu müssen glaubte, um keine unnötigen Hoffnungen zu erwecken; so theile ich den Gedanken Wiegelsbergs Ew. Exzellenz mit für den Fall, daß Sie irgend Gebrauch von mir für dessen Ausführung glauben machen zu können, oder auch ohne mich, der ich verbleibe Eurer Exzellenz aufrichtig dankbarer Albrecht, Pr. v. Pr.“ — Wenn der Brief, was sehr wahrscheinlich, an den Grafen Caprivi gerichtet war, so würde das beweisen, daß der heutige Reichskanzler nicht im Entferntesten ein Gegner des Fürsten Bismarck ist, denn sonst würde ihm der Prinz Albrecht nicht geschrieben haben. Das sozialdemokratische Blatt, welches das Schreiben veröffentlichte, bringt dasselbe in Zusammenhang mit der Rede des Kaisers auf dem Tempelhofer Feld und sieht den Fürsten Bismarck schon wieder als künftigen Reichskanzler, der einen Staatsstreich gegen die Sozialdemokratie ausführen wird. Das ist eine ganz falsche Auffassung, denn Fürst Bismarck hat tatsächlich keine Neigung, wieder in den Staatsdienst zu treten, selbst wenn er dazu aufgefordert werden sollte. Im hohen Grade fraglich ist es auch, ob er nach Görlitz kommen würde, selbst wenn er dazu eingeladen werden sollte. Von der Einladung abzusehen, liegt allerdings ein erkennbarer Grund nicht vor und in weiten Kreisen würde eine Aussöhnung zwischen dem Kaiser und dem Fürsten Bismarck tatsächlich den besten Eindruck machen. Daß Prinz Albrecht von Preußen ein sehr aufrichtiger Verehrer des Fürsten Bismarck ist, ist bekannt. Unter dem Verzeichniß der Festgäste für die Görlitzer Feier, das vor einigen Tagen veröffentlicht worden ist, ist des Fürsten Bismarck Name nicht genannt worden. — Uebrigens hat Fürst Bismarck seine Ansichten über die neue Militärvorlage nicht geändert. Sein Blatt, die Hamburger Nachrichten, fahren fort, sich gegen dieselben auszusprechen.

Die Taufe des jüngsten Sohnes des Prinzen und der Prinzessin Friedrich Leopold von Preußen wird am 20. Mai im Stadtschloß zu Potsdam stattfinden.

Die Prinzessin Elisabeth von Schwarzenberg-Sondershausen ist in Dresden, woselbst sie an einer Lungenerkrankung erkrankt war, gestorben. Prinzessin Elisabeth war die ältere Schwester des regierenden Fürsten Karl.

Die diesjährige große Kunstaustellung im Ausstellungsgelände am Lehrter Bahnhof in Berlin ist am Sonntag Mittag in Gegenwart des Prinzen Friedrich Leopold von Preußen, welcher den Kaiser vertrat, durch den Kultusminister Dr. Bosse eröffnet worden. Zahlreiche Festgäste wohnten dem feierlichen Akte bei.

Das Stiftungsfest des Lehrinfanterie-Bataillons wird auch in diesem Jahre am zweiten Pfingstfeiertage in herkömmlicher Weise im Beisein der kaiserlichen Familiengestalten stattfinden.

Der preußische Kultusminister hat eine neue Verordnung über die Einführung von Schulbüchern erlassen, welche vor allen Dingen bezweckt, zu verhüten, daß zu

„Wie süß würde der Augenblick solcher Nächte sein, wie würde ich mich an seiner Dual weiden, die er mir hundertfach bereitete! Ich kenne mich nicht mehr, noch einmal lodert die Flamme des Zornes auf, ich lecke nach Genugthuung für die verschmähte Liebe . . . Ha, wie der verlegte Stolz sich aufbäumt, wie die mit Füßen getretene Frauenwürde ausschreit! Aber stille, nicht an Werner will ich denken, -- zu dem andern, zu Richard, der sich kühn zurückzieht, ohne zu bedenken, daß er Lauriannas Herz brechen wird.“

„Es paßt sich nicht,“ würde die Welt sagen, daß ich am Abend allein in das Haus der jungen Leute gehe, -- arme Sitte, arme Convenienz, was für traurige Rollen spielt ihr, wenn das Menschenherz unter dem Sturmflug der höchsten Leidenschaften erbebt! Was bedeutet der leere Schall solcher Worte in Momenten, wie der gegenwärtige, wo die überströmenden Gefühle alle Schranken brechen und die heilige Gluth die empörte Seele zum Handeln treibt? —

Hier ist ein dunkler Shawl und ein schwarzer Schleier, niemand wird mich in der Finsterniß erkennen; der Himmel hat sich mit dunklem Gewölk bezogen und vom Meere herüber weht ein kalter Wind. Kalt und schaurig — für solche Wege das rechte Wetter.“

Elfriede klingelte, ein Mädchen erschien.

„Ich gehe ins Dorf hinab, -- nach einer kranken Frau zu sehen, melde dieses, im Falle man nach mir fragen sollte.“

Gleich darauf eilte eine flüchtige Mädchengestalt durch den Park dem Strandweg zu, geräuschlos wie ein Schatten glitt sie vorwärts; der kalte Nordwind zerrte an ihren Kleidern, sie hüllte sich fester ein, die Augen nur auf einen hellen Punkt in der Ferne richtend, auf die erleuchteten Fenster des Schulhauses. Nun hatte sie das Ziel erreicht und hielt einen Augenblick inne, horchend, ob irgend ein Geräusch im Hause vernehmbar sei. „Mut!“ Mit entschlossener Bewegung ergriff sie den Knopf der Klingel und schellte.

Laut und schrill erklang der Ton in der Stille der einsamen Gegend, langsame, etwas schwerfällige Schritte wurden im Flur laut, es war Frau Hellwig, welche dem späten Besuch die Haustür aufschloß.

„Fräulein Elfriede!“ äußerte die Alte erstaunt, „bitte, treten Sie näher, es ist doch kein Unglück in der Villa passiert?“

„Nein,“ entgegnete das junge Mädchen gelassen, „ich wünsche nur Herrn Richard Born einen Augenblick zu sprechen.“

viel Schulbücher eingeführt werden, und zu viele Schulbücher gekauft werden müssen. In letzter Beziehung blieb allerdings manches bisher zu wünschen übrig.

Zu dem Wahlaufruf der Konservativen bemerkte die freikonservative „Positiv“: „Die große, noch nicht bestiegene Gefahr der beginnenden Wahlbewegung ist die Versplitterung der patriotischen Parteien, die herbeigeführt wird, wenn diese Parteien unvorsichtig der großen Lebensfrage gegenüberliegende Elemente zu anderen patriotischen Parteien beitreten. Von diesem Fehler hält sich der Wahlaufruf der Deutschen Konservativen nicht frei. Gewiß dieser Fehler weitere Ausdehnung, so wird er zu einer überwiegenden Zahl von Stichwahlen führen, aus denen die negativen Parteien durch ihre zweifellos eintretende Koalition als Sieger hervorgehen.“ Die hier angedeutete Gefahr tritt nicht nur in dem konservativen Wahlaufruf hervor, sondern es wird von konservativer Seite direkt und ausdrücklich darauf hingearbeitet; nicht nur die „Kreuzzeitung“, sondern auch die „Kons. Korresp.“ fordert auf, im ersten Wahlgange überall konservative Aufzustellen — während es offenbar geboten ist, daß die für die Militärvorlage eintretenden Parteien in möglichst vielen Wahlkreisen sich schon im ersten Wahlgange über einen gemeinsamen Kandidaten verständigen. Es giebt, wie wir schon bewiesen, kein Kartell, welches hierzu nötigte, und in manchen Wahlkreisen würde es nicht möglich sein. In sehr vielen aber ist es thunlich, und es würde die ganze Bevölkerung beschränkt Fraktionsgeistes, der sich auf der äußersten Rechten ebenso findet, wie auf der äußersten Linken, dazu gehören, in solchen Wahlkreisen es auf Stichwahlen ankommen zu lassen. Es liegen denn auch schon eine Anzahl Nachrichten vor, denen zufolge man konservativerseits durchaus nicht überall jener verkehrt Wahlparole folgt.

Die Angestellten der Kaufleute im dritten Berliner Wahlkreise haben beschlossen, dem sozialistischen Kandidaten Stadtverordneten Vogtherr ihre Stimmen zu geben.

Die sozialistischen Studenten in Berlin haben in einer Versammlung den Beschuß gefaßt, in jeder Weise für die Sozialisten eingetreten. Ein hervorragendes Mitglied der sozialistischen Partei hat indessen den Studenten anheim gegeben, sich nur in geringem Maße an den Vorgängen in der sozialistischen Partei zu beteiligen, weil ihnen sonst sehr leicht Nachtheile erwachsen könnten.

Zur Wahlbewegung. In den letzten Tagen der Vorwoche und auch am Sonntag haben außerordentlich zahlreiche Wähler- und Vertrauensmänner-Versammlungen aller Parteien stattgefunden, die sich mit der Nominierung der Kandidaten beschäftigt haben; im übrigen steht es noch ziemlich ruhig, das nahende Pfingstfest macht sich eben schon geltend. Was die einzelnen Parteien betrifft, so wird von der konservativen mit großem Nachdruck darauf hingewiesen, nicht nur die Stellung der Kandidaten zur Militärfrage, sondern auch zu den wirtschaftlichen Fragen in Betracht zu ziehen. Diese letztere Forderung vertritt

„Die Herren sind oben, erlauben Sie, daß ich Sie in die Wohnstube führe, nehmen Sie Platz, ich gehe sofort, den Herrn zu benachrichtigen.“

Werner war zu Richard hinaufgegangen, um zum mindesten scheinbar an dem gemeinschaftlichen Abendessen teilzunehmen, als Frau Hellwig eintrat.

„Unten in der Stube ist Fräulein Elfriede aus der Villa und wünscht Herrn Richard zu sprechen.“

„Fräulein Elfriede,“ wiederholte dieser mechanisch, dann: sich der Anwesenheit der Haushälterin erinnernd, fügte er hinzu,

„Es ist gut, ich komme sogleich.“

Als Frau Hellwig gegangen war, fuhr Werner auf. „Elfriede kommt um diese Stunde, nachdem ich sie zweimal so tief gekrämpft habe, jedenfalls liegt diesem verzweifelten Vorgeben etwas Besonderes zu Grunde. Die Arme, wie leid sie mir thut! Erkläre ihr alles, — in gütiger und schonender Weise, Richard, ich bitte Dich darum.“

Gütig und schonend werde ich sein, doch darf ich nicht vergessen, vor einer Mutter zu stehen, die ihr Kind durch einen Sklaven tödten ließ. Sobald es Deiner Gegenwart bedarf, werde ich nach Dir senden.“

Richard ging hinunter, öffnete die Thür des Zimmers, wo sich Elfriede befand, und verbeugte sich kalt und höflich. Mit einer vornehmen Handbewegung forderte er das junge Mädchen auf, sich zu setzen.

„Sie wünschen mich zu sprechen, Senhora, was verschafft mir die Ehre — — —?“

„Herr Born,“ äußerte Elfriede, welche in der Mitte des Zimmers stehen geblieben, während ihre Stimme vor innerer Bewegung zitterte, „ich bin nicht gekommen, um Höflichkeitsphrasen mit Ihnen auszutauschen, sondern ich bin hier, um Sie zu fragen, warum Sie ohne weiteres das Bündnis lösen, welches Sie mit Laurianna geschlossen haben. Glauben Sie, daß Menschenherzen sich formen lassen wie Wachs und jede beliebige Gestalt annehmen, die Ihre Finger Ihnen geben wollen? Sie haben um die Reizung dieses Kindes geworben, die Keime zu allem Höhen und Schönen in ihr erwacht, ihr Vertrauen gewonnen, so daß Sie zu Ihnen als dem Ideal ihrer Träume aufschaut; und nun mit einem Male, da es Ihnen einfiel, es könnten unangenehme Auftritte mit der Mutter folgen, jetzt schreiben Sie ihr mit der kalten Selbstsucht des Mannes: Laurianna, es

## Elfriede.

Roman von B. Niedel-Ahrens.

(48. Fortsetzung.)

Die Dunkelheit war längst hereingebrochen, in dem Gemäde, wo Laurianna sich befand, herrschte ununterbrochene Stille; sie lebte unbeweglich in dem Stuhl am Fenster, die auf dem Schoße ruhende Hand hielt noch den Brief Richards. Das Licht des Abendsternes leuchtete aus der Ferne durch das fast entlaubte Geäst der Bäume, sie sah empor, ein tiefer Seufzer rang sich aus ihrer Brust, sie erhob sich und starnte in die Dunkelheit hinaus.

„Ich kann ohne Richard nicht weiterleben,“ flüsterte sie leise. „Was trennt mich von Dir? Der Raum bis zu Deinem Hause ist so klein, und jetzt doch so unendlich weit. Du bist hart und ungerecht und gibst mich auf, da Du doch weißt, daß meine Seele Dir verfallen ist! Ich möchte Dich wohl sehen, nur eine einzige Minute, und darf ich das nicht, ist es zu viel verlangt? Es ist dunkel geworden, draußen liegt finstere Nacht, der Weg ist nicht weit, ob ich es wohl wagen könnte? Ja! Niemand wird mich sehen, der Weg am Strand entlang ist einsam, raschen Schrittes kann ich dahin gehen, ich will es unternehmen, um Deinetwillen, Ricardo! Nur sehen will ich Dich, aus der Ferne, keine Menschenseele wird es merken. Dann bin ich Dir doch nahe, ich sehe den Schatten Deiner Gestalt an den geschlossenen Vorhängen des Fensters, das ist für heute der Seligkeit genug.“

Soeben schlägt es acht, noch ist es zu früh, mein Vorhaben auszuführen. Mama befindet sich in ihrem Zimmer, sie will ungestört bleiben, sie wird heute nicht mehr mit mir von dem Brief Richards sprechen. Also kann ich unbemerkt fortgehen, in einer Stunde bin ich zurück, alles gelingt, und ich habe ihn gesehen.“

In ihrem Zimmer angekommen, bereitete sich Elfriede zu einem Ausgange vor.

„Jetzt gehe ich zu ungewohnter Stunde nach dem Hause des Mannes, der mich heute zum zweiten Mal verschmäht hat,“ dachte sie. „Wie unglaublich das klingt! Aber nicht zu ihm geht mein Weg, wir sind miteinander fertig, ich rufe ihm das Nein! entgegen, auch wenn er zu meinen Füßen um Liebe und Verzeihung bittet.“ Elfriede hob die geballte Hand empor.

besonders der Bund der Landwirthe. Die antisemitische Partei stellt vielfach eigene Kandidaten auf. Die Nationalliberalen suchen sowohl mit den Konservativen, wie mit den aus der freisinnigen Partei ausgeschiedenen Abgeordneten bessere Beziehungen anzuknüpfen; es wird hier empfohlen, jede Zersplitterung thunlichst zu vermeiden und das Gewicht auf Kandidaten zu legen, welche der Militärvorlage geneigt sind. Bezüglich der freisinnigen Parteien Freisinnige Volkspartei (Richter) und Freisinnige Vereinigung (Richter), gehen die Ansichten und Meldungen etwas auseinander. Die Richterische Freisinnige Zeitung behauptet, mindestens acht Zehntel derjenigen Wahlkreise, in welchen bisher freisinnige Organisationen bestanden, hätten den Anschluß an die freisinnige Partei vollzogen oder in Aussicht genommen. Hingegen behauptet das "Perl. Tagebl.", daß die Trennung der Partei selbst in vielen solchen Kreisen nicht gebilligt werde, welche politisch mit dem Abg. Richter übereinstimmen. Jedenfalls sind schon recht zahlreiche Kandidaten der Richterischen Richtung aufgestellt. In der Centrumspartei soll der Friede mit dem Rücktritt der Herren von Hüne, Graf Ballestrem, Dr. Porsch u. s. w. noch immer nicht völlig hergestellt sein. Die Strömung in katholischen Kreisen zu Gunsten einer Versöhnung über die Militärvorlage soll weit stärker sein, als die leitenden Männer der Centrumspartei bisher annahmen. In der Post wird der Kardinalfürstbischof Dr. Kopp in Breslau bereits aufgefordert, das Protektorat über die katholische Bewegung für die Militärvorlage zu übernehmen. Es scheint auch kein Zufall zu sein, daß der Runtius Vannutelli aus Wien auf einer Reise nach Rom vorher dem Runtius Agliardi in München einen Besuch abstattet. Die Bewegung zu Gunsten der Militärvorlage ist in katholischen Kreisen am stärksten in Schlesien, Württemberg und Baden.

Bon der Marine. Die zu Anfang dieses Monats abgeschlossene Liste über das schwimmende Flottenmaterial der deutschen Marine zeigt ein bedeutendes Mehr gegen die des zur selben Zeit im Vorjahr aufgestellten; das verflossene Staatsjahr ist wohl für die Entwicklung unserer Flotte das bedeutendste überhaupt seit deren Gründung gewesen. Die Fahrzeuge, die zum aktiven Dienst herangezogen werden können, beziffern sich auf 86, die ein Gesamtplacement von 250 623 Tonnen repräsentieren, bei einer Gesamtmaschinenstärke von 264 620 indizierten Pferdekäften und einem vollen Besatzungsetat von 21 593 Mann, ausschließlich der 1500 Mann, die an Bord der Torpedoboote kommandiert sind. Den Löwenanteil dieser Ziffern nehmen die 14 Panzerschiffe in Anspruch, die 113 581 Tonnen Displacement, eine Maschinenstärke von 93 100 indizierten Pferdekäften und einen Besatzungsetat von 7180 Mann erfordern. Die größten Schiffe unserer Flotte sind "Brandenburg", "Wörth", "Weissenburg", "Kurfürst Friedrich Wilhelm", die je 10 000 T. Displacement, 8000 Pferdekäften und je 552 Mann Besatzung haben. Das kleinste Schiff der Flotte ist die "Otter" mit 129 T. Displacement; der Besatzung nach der Tender des "Mars", der "Hay", welcher nur 40 Köpfe zählt. Die Zahl der in diesem Sommer in Dienst gestellten Fahrzeuge beträgt 47, während sich 32 in Reserve befinden und 8, als noch nicht ganz vollendet, von der Marinebehörde erst in den kommenden Monaten abgenommen werden.

Die Bankwelt für die Militärvorlage. In einem Aufsatz fordert eine Anzahl Vertreter der Berliner Finanz-, Bank- und Börsenkreise zu Beiträgen auf zur Unterstützung der Wahl derjenigen liberalen Kandidaten aller Schattierungen, welche unter thunlichster Berücksichtigung der wirtschaftlichen Bedürfnisse nach Abkürzung der Dienstzeit für die durch die Militärvorlage beabsichtigte Stärkung unserer Wehrkraft eintreten wollen.

Die Deutschen im Auslande und die Militärvorlage. Von einem in Frankreich lebenden Deutschen erhält die "Kölner Zeitg." nachstehende Zeilen: "Die Deutschen im Auslande schütteln die Köpfe über die Ablehnung der Militärvorlage im Reichstage. Sie beurtheilen die Entscheidung im Reichstage vom Standpunkt der allgemeinen Lage und des europäischen Ansehens ihres Vaterlandes aus. Stets von Angehörigen fremder Nationen umgeben, sind sie von der Notwendigkeit einer weiteren militärischen Stärkung Deutschlands unbedingt durchdrungen, und dies um so mehr in Anbetracht der Anstrengungen, die besonders Frankreich macht, um das deutsche Reich in militärischer Hinsicht möglichst zu überflügeln. Frankreich hat seit zwanzig Jahren in der Ausbildung seiner Armee Unglaubliches geleistet; der heutige französische Soldat ist nicht mehr derjenige von 1870. Die Leute haben aus dem Unglück gelernt und kennen zu genau die schweren Lasten und schrecklichen Folgen

scheint, als thürmten sich Hindernisse gegen uns auf, darum ist es besser, wir entsagen!"

"Lassen Sie mich ausreden," rief Elfriede, die flammenden Augen auf Richard feststarrt, der sie unterbrechen wollte, "ich will erst gehört sein, ehe ich höre. Sie haben mit dem Herzen meiner Cousine gespielt, nachdem Laurianna das Recht hatte, Sie als ihren Verlobten zu betrachten, durften Sie das Bündnis nicht so ohne weiteres lösen. Sie wissen nicht, mein Herr, daß ein Weib dem Mann, welcher ihrem Ideale entspricht, die Stelle eines Gottes in ihrem Innern einräumt, weil es tief in der Natur des sogenannten schwachen Geschlechts begründet ist, sich dem geistig überlegenen Mann unterzuordnen. Zu Ihnen blickte Laurianna in ehrfürchtigem Anbetung auf, sie schmückte das Altarbild ihrer Seele mit allen Reizen und allen glühenden Farben einer reichen Phantasie, hatten Sie ein Recht, dieses Bild zu zertrümmern, wie Sie es thaten? Nein; denn mit ihm zugleich vernichten Sie Glaube, Liebe und Hoffnung in dem Mädchenherzen."

"Es scheint mir," sagte Richard gelassen, "dass Sie den Inhalt meines Briefes nicht richtig erfaßt haben; ich kenne Laurianna nicht hinreichend, um bestimmt wissen zu können, was sie angesichts der Drohung eines Mutterfluches beginnen würde, — ich mußte ihr den Weg zeigen, wollte sie ihn nicht gehen, so bedurfte es nur einiger Zeilen ihrer Hand. Sie sind exaltiert, allein ich kann mir das sehr wohl erklären."

"Wie ruhig und kühl Sie diese Sache behandeln, freilich, für den Mann ist die Liebe nur eine Episode, während sie für das Weib das Fundament ihres Lebens ist. Ja, Sie haben Recht, ich bin erregt, es gibt Minuten, wo die Maske fällt und die gemischt handelnde Natur ihr Recht verlangt; ich mußte sprechen, wie es mir ums Herz war, und ich durfte es, weil ich nicht für mich sprach. Sie können nicht beabsichtigen, Laurianas Lebensglück zu zerstören, nachdem es Ihnen gelungen ist, das meine zu vernichten, nicht wahr, das wollen Sie nicht, ich darf ihr ein tröstendes Wort bringen?"

Richard betrachtete sinnend die vor ihm stehende Mädchengestalt; der schwarze zurückgeschlagene Schleier umrahmte das schmale, feine Gesicht, dessen strahlende liebblaue Augen in Begeisterung leuchteten. Er gedachte der Worte Werners: "Dieses edle Antlitz kann nicht lügen," der Bekehrungen Rafaelos in seiner letzten Stunde, und er wurde nachdenklich.

(Fortsetzung folgt.)

eines unglücklichen Feldzuges, um nicht alle Kräfte für das Wohl ihres Landes einzusezen."

## A u s l a n d . O c h t e r e i c h - U n g a r n .

In Wiener maßgebenden Kreisen ist von einer Theilnahme des russischen Thronfolgers an den Herbstmanövern, die gemeldet war, nichts bekannt. — Im Wiener Stadtbezirk Mariahilf haben große Unruhen seitens streikender Arbeiterinnen stattgefunden. — Der bisherige englische Botschafter in Wien, Paget, empfing am Sonnabend in Wien eine Deputation der dort lebenden englischen Unterthanen, welche eine Adresse überreichte, und erklärte derselben gegenüber, Österreich-Ungarn sei der natürliche Alliirte Englands, da die beiderseitigen Interessen und Ansichten in keiner einzigen Frage auseinander gingen, beide Theile die Erhaltung des Friedens anstreben und keiner eine eigene Vergrößerung auf Kosten der anderen Mächte suche. Beide Theile wünschen die Aufrechterhaltung des europäischen Bestandes und eine friedliche, von keiner Seite beeinflußte Entwicklung der Balkanstaaten. — Diese Übereinstimmung in den politischen Zielen und die aufsichtige Mitwirkung des Ministers des Auswärtigen, Graf Kalnoky, welcher hoffentlich noch lange die auwärtige Politik Österreich-Ungarns leiten werde, hätten den Botschafter die an und für sich schon angenehme Arbeit der Befestigung der treiflichen Beziehungen zwischen Österreich-Ungarn und England leicht gemacht. — Aus Pest kommt die Meldung, daß die Stellung des Ministerpräsidenten Beckler, welcher bekanntlich seiner Kirchenpolitik wegen von der konservativen ungarischen Partei heftig angefeindet wird, doch keine so feste ist, wie bisher vielfach angenommen wurde. Innerhalb des Ministeriums sollen bisher wenig beachtete Differenzen herrschen, die recht wohl plötzlich einen Ministerwechsel herbeiführen können. — Die Honveddenkmäler in Budapest ist unter ganz außerordentlich großer Theilnahme überaus festlich verlaufen.

## I t a l i e n .

Der Papst hat der Königin von Belgien die goldene Zugendrose verliehen, die derselben nach den Pfingstfeiertagen überreicht werden wird. — In der italienischen Deputirtenkammer haben in den letzten Tagen mehrere Debatten über Fragen der auswärtigen Politik stattgefunden. Etwas Neues ist im Gange derselben nicht vorgekommen.

## G r o ß b r i t a n n i e n .

"Daily News" sagt, der Wahlkampf in Deutschland handele sich nicht nur um die Militärvorlage, sondern auch um den Protektionismus und den Antisemitismus.

## R u s s l a n d .

Petersburg. Wie man aus der russischen Hauptstadt meldet, wird der Minister des Auswärtigen, Herr von Giers, erst nach dem Eintreffen des Czaren im Peterhof aus Barskoje Selo, wo er sich jetzt bei seinem Sohne aufhält, nach Petersburg kommen. Späterhin will sich der noch immer recht schwächliche Minister auf sein finnisches Landgut begeben. — Folgende Aufklärung über den letzten Attentatsversuch gegen den Czaren wird jetzt von Petersburg ausgegeben: "Die Nachrichten über ein Attentat gegen den Kaiser von Russland während seiner Fahrt nach der Krim werden von einem glaubwürdigen, in Petersburg lebenden Ausländer der nach jener Beziehung hat, als irrtümlich bezeichnet. Eine Schiefe hatte sich durch einen Zufall gelöst und war bald wieder hergestellt worden." Obs nun wirklich nur ein Zufall war! — Die Erwartungen sind in Russland in den mittleren und südlichen Provinzen sehr trübe. Am größten ist der Notstand im Gebiete der donischen Kosaken, für welche der Czar 100 000 Rubel gespendet hat. Auf weiten Strecken müssen Menschen und Vieh durch Unterstützung der Behörden erhalten werden. — Russische Deutschenheze aus Warschau wird berichtet: Bei der Aktiengesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb in Sosnowice wurde wieder eine Anzahl deutscher Beamter entlassen und durch russische Beamte ersetzt. Zum Verlassen des russischen Gebietes wurde den Entlassenen nur eine recht kurze Frist gestellt.

## F r a n k r e i c h .

In Paris geht es jetzt ziemlich ebenso zu, wie in Boulangers Tagen, nur daß der gefeierte General jetzt Dodds heißt. Dieser, der vielgenannte Besieger des Dahomeyhöllens Behanzin, wird von den Franzosen in überschwänglichster Weise gefeiert und

## D i e C o l u m b i s c h e W e l t a u s s t e l l u n g .

Originalbrief der "Thorner Zeitung."

Von der deutschen Industrie-Ausstellung.

Chicago, den 26. April 1893.

(Nachdruck verboten.)

Unter den einzelnen Abtheilungen des Industriepalastes ragt die deutsche Ausstellung für Industrie und freie Künste ganz besonders hervor; nicht nur ist dieelbe in räumlicher Hinsicht die größte, auch die künstlerische Anordnung der ganzen Sektion, das, was sich dem Auge des Besuchers auf den ersten Blick bietet, ist so harmonisch, so durchaus edel und schön, daß man hoffen darf, gerade die deutsche Abtheilung werde das Interesse des Publikums in hervorragendem Maße fesseln. Zwar macht ein hiesiges in englischer Sprache gedrucktes Blatt, die "Mail", den Deutschen den Vorwurf, sie hätten ihre Abtheilung zu sehr in Dutzende von Buden ("booths") zerfallen lassen und trotz des pavillonartigen Einganges stelle die Gruppe kein Ganzes dar; indessen verdient dieses Urtheil durch die kritiklose Verdamming aller Deutschen überhaupt ihren Werth. Die "Mail" ist bekannt durch ihre deutschfeindliche Tendenz und ihre Franzosenfeindschaft, und in demselben Artikel werden dann auch Worte höchsten Lobes für die französische Abtheilung verschwendet, die in einem zwar stilvoll eingerichteten, dabei aber höchst unschönen, fensterlosen Kasten untergebracht ist, den selbst Franzosen absäßig beurtheilen.

Die Anlage der deutschen Abtheilung, deren Architekt Herr Hofacker ist, erinnert ein wenig an Sanssouci. Ein pavillonartiger Mittelbau wird von zwei vorspringenden Seitenflügeln flankirt, die an der Front durch drei mächtige schmiedeeiserne Portale verbunden werden; den nördlichen Flügel bekrönt in der Front ein schönes Thurmdach mit der reichvergoldeten Kaiserkrone, der südliche Flügel wird von zwei prächtigen Thüren, auf denen vergoldete Adler mit ausgebreiteten Schwigen ruhen, übertragen; im Hintergrund der ganzen Gruppe, genau über dem zentralen Pavillon des Mittelbaus erhebt sich die herrliche, für das Reichstagsgebäude in Berlin bestimmte Germania-Gruppe. Dies der allgemeine Eindruck. Die Details sind ungemein reizvoll, die vollen künstlerische Wirkung wird nirgends durch Effekthäscherei oder Überladung gestört, jede Kleinigkeit erfüllt einen ganz bestimmten Zweck und alles Beiwerk schließt sich harmonisch der Hauptsache an. Man war von Anfang an darauf bedacht,

als der erste französische General gepriesen, welcher seit 1871 einen Feldzug selbstständig siegreich durchgeführt hat. Dodds, der schon vom Präsidenten der Republik, dem Kriegs- und Marineministerium und anderen hochgestellten Personen empfangen ist, kann sich in Paris kaum vor Jubelstürmen retten, sobald er sich nur öffentlich sehen läßt. Die französische Regierung wird im Einvernehmen mit Dodds ihre definitiven Beichlüsse über die Regelung der Dinge in Tonkin fassen. — Der Senator Charles Challemeau-Lacour ist von einem Unfall betroffen. Während er einem ihm zu Ehren von dem Finanzminister Béral veranstalteten Diner beiwohnte, wurde er durch einen herabstürzenden Kronleuchter am Kopfe verletzt. Der Zustand ist ungewiß. — Der französische Ministerrat hat das neue Staatsbudget in Einnahmen wie in Ausgaben auf 3414 Millionen Francs festgelegt; es wird am Dienstag den Kammern unterbreitet werden.

## B u l g a r i e n .

Der Fürst und die Fürstin von Bulgarien, die nach Abschluß ihrer Hochzeitsreise vor einigen Tagen in Lissow an den Donau den bulgarischen Boden betreten hatten, segneten ihre Fahrt durch das Land fort. Die Begrüßung ist überall eine außerordentlich herzliche und liebenswürdige.

## G r i e c h e n l a n d .

Die griechische Ministerkrise ist noch immer in der Schweben. Der Mangel an Geld ist außerordentlich groß. Der Kredit Griechenlands auf dem europäischen Geldmarkt ist ganz gewaltig gesunken.

## N u m a n i e n .

In Bulgarie plante die liberale Opposition eine neue Volkserhebung. Der Spektakel unterblieb aber, da man erfahren hatte, die Regierung halte Truppen in Bereitschaft, die bei erneuten Krawallen rücksichtslos vorzugehen haben werden.

## S p a n i e n .

Madrid ist jetzt auffallend häufig der Schauplatz von republikanischen Kundgebungen und in den Cortes beginnen sich die republikanischen Vertreter außerordentlich zu fühlen. So ist es am Sonnabend wiederum vorgekommen, daß die republikanischen Abgeordneten gegen eine neue Gesetzesvorlage protestierten und alsdann demonstrativ den Sitzungssaal verließen.

## P r o v i n z i a l - N a c h r i c h t e n .

— Aus der Kulmer Stadtneuerung, 12. Mai. Schlechte Geschäfte machen seit längerer Zeit die Weichselhälfte. Bei dem kalten Wetter waren die Fischergebnisse sehr gering. Bessere Fischsorten wurden fast gar nicht gefangen. Süßre, die im Vorjahr gar nicht selten in die Nei gingen, sind in diesem Jahre noch nicht gefangen worden. Auch Aale werden nur selten gefangen. Sie werden deshalb mit dem nicht niedrigen Preise von 1,10 M. pro Pfund bezahlt.

— Schlesien, 12. Mai. Am 28. d. Mts. findet hier im Kaiserhof der 8. Bezirkstag des Westpreußischen Bezirksvereins im deutschen Fleischerverband statt. Auf der Tagesordnung stehen folgende Gegenstände: Aufnahmen, Jahres- und Kassenbericht, Bericht über den Verbandstag in Schlesien, Einführung von Sprechmeisterbüchern, Bericht über Petitionen, Beratung über den Regierungsentwurf betr. die Handwerkskammern, Wahl der Revisoren, der Delegirten zum Verbandstage in Dresden, des Vorstandes, sowie des Vorortes für den nächsten Bezirkstag, Entlastung des Vorstandes und innere Angelegenheiten. An die Sitzung schließt sich ein Festmahl, Konzert und Tanz.

— Aus dem Kreise Schlesien, 11. Mai. (G.) Einen schrecklichen Tod fand am 9. d. Mts. beim Mühlengeselle bei dem Mühlenseitzer R. in Gr. Lont. Er muß beim Schmieren dem Rädernwerke zu nahe gekommen sein, denn man fand den jungen Menschen vollständig zerquetscht in der Mühle.

— Graudenz, 12. Mai. Gestern beging hier die Schmiede- und Stellmacher-Innung durch einen großen Festzug, an dem sämtliche übrigen Gewerke und viele Vereine, sowie die Innungen der Städte Dirichau, Marienwerder, Marienburg, Neuenburg, Osterode, Schlesien und Strasburg mit ihren Fahnen teilnahmen, Festmahl, Konzert und sonstige Feierlichkeiten ihr 200jähriges Bestehen. Dem Festzuge voran ritt nach dem Bericht des "Gesellen" in prachtvoller Rüstung ein gepanzertes Ritter, ihm folgte die Artillerie-Kapelle in voller Uniform; darauf kamen zwei berittenen, mit Hellebarden bewaffnete Herolde, dann in einer vierspanigen Equipage vier Ehrenjungfrauen mit prächtigen Blumensträußen, und die beiden gefürchteten Demagogen, auf dem ersten Gefellen und Lehrlinge im Arbeitsstadium am Amboß, auf dem zweiten der Innungsvorstand vor der offenen Lade mit den Brunngräthen, der großen Kupferkanne, dem Humpen mit den Schaumlinien und den Willkommenbechern. Daran schloß sich die Jubelzinnung mit Fahne, die Gastmessen, eine Gruppe von Lehrlingen, auf einer Trage ein Fahrrad mit sich führend, drei wärmende Handwerksburschen aus früherer Zeit in humoristischem Aufzuge, dann in einer vierspanigen Kalesche die alten Herren der Innung.

— Marienwerder, 12. Mai. Die Konferenzen des Wahlkreises Marienwerder-Stuhm haben als Kandidaten für die bevorstehende Reichstagswahl den Landtagsabgeordneten Frhr. v. Buddenbrock-Littau in Aussicht genommen. Über das Verhalten der Liberalen bei der Wahl am 15. Juni werden Beobachtungen noch nicht stattgefunden.

— Elbing, 13. Mai. Gestern Abend stellte eine soziademokratische Wählersversammlung, welche von ca. 400 Personen besucht war, hrn. Otto

die äußere Ausstattung nur als Fassung der Ausstellungssobjekte, gleichsam als Rahmen für die ganze Gruppe zu geben und die Anordnung der nötigen Einzelheiten zum schönen Ganzen ist nur mit Rücksicht auf diesen Hauptzweck geschaffen.

An der südlichen Seitenfront steht der nach Seidelschen Plänen erbaute "Münchener Pavillon", der die hervorragendsten künstlerischen Erzeugnisse Bayerns aufnehmen und in der Hauptsache dazu dienen soll, die Durchführung reicher Prunkräume in Deutschland und die Heranziehung des Kunstgewerbes zu deren Ausbildung darzustellen. Diese Gruppe besteht aus einem kleinen Mittelsaal, dessen Front zur Lichtgewinnung loggiert. Durchbrochen ist, und zwei kleineren Seitenräumen, zu welchen man durch den Mittelsaal gelangt; das Ganze ist durch fünf Stufen erhöht, die unter dem mittleren Hauptbogen liegen und bei deren Überquerung sich sofort der volle Blick auf den Saal entfaltet.

Eine tonnenförmig gewölbte Decke spannt sich in reichvergoldeten Gurten über den Raum, die zwischen den lebhaften farbigen Feldern sind mit Malereien bespannt, die in hellen Grünen prächtig hervortreten und die vier Elemente in dunklem Grunde symbolisieren; diese Decke erhält ein besonderes, ungemein zartes Licht durch kleine ovale Fenster, die in die beiden Seitenwände des Saales gebrochen sind. Die Decke selbst und die Seitenwände des Saales stehen im Portal zu dem anstoßenden ovalen Kabinett, das mit ihr in Verbindung steht. Münchener Firma Konrad Barth. Das Material ist "pasta," jene Steinmasse, die von den Italienern der cinquecento für die gleichen Decken mit Vorliebe verwendet wurde. Das eben erwähnte ovale Kabinett ist dazu bestimmt, Leistungen des Kunsthändlers aus der Epoche Ludwigs II. aufzunehmen und zwar solche, die für Kinderhof und Herrenschlösser bestellt worden waren.

Gegenüber dem großen Eingangsbogen befindet sich eine Flügelthüre mit Marmorgewinde, und rechts führen zwei ebenfalls marmorne Thüren in das sogenannte "Sammlungskabinett." Die Thüren sind aus prächtigem Unterberger Marmor gearbeitet und mit herrlichen, in Blumen- und Sopelformen geschnittenen Steinen eingefügt, daneben sitzen schön geschnittenen Büschen, deren natürliche Zeichnung von versteinerten, ebenfalls aus dem Unterberg stammenden Korallen herrührt. Diese Thüren sind der ersten Schildwand angebrachte französische Kamine sind aus dem Marmorwerk Kiefer in Kiefersfelden hervorgegangen.

(Schluß folgt.)



**Ordentliche Sitzung der Stadtverordneten-Versammlung**  
**Mittwoch, den 17. Mai 1893.**

Nachmittags 3 Uhr.

- Tagessordnung:**  
Nr. 1. Betr. die Bescheinigung, daß geltende, der Kämmereiverwaltung gehörige Effekten nicht vorhanden sind.  
Nr. 2. Betr. Superrevision der Rechnung der Ziegelseifasse pro 1. April 1891/92.  
Nr. 3. Betr. Superrevision der Rechnung der Schlachthaushafte pro 1891/92.  
Nr. 4. Betr. den Geschäftsbericht der städtischen Sparkasse für das Rechnungsjahr 1892.  
Nr. 5. Betr. die Rechnung der Terminstrafe für das Statthalterjahr 1892/93.  
Nr. 6. Betr. Bestehenslizenzen der auf dem Artushofgrundstück eingetragenen Hypotheken.  
Nr. 7. Betr. das Protokoll über die am 28. April d. J. stattgefundenen monatlichen ordentlichen Kassenrevisionen.  
Nr. 8. Betr. die aus Vorjahren stammenden Rechnungen des Zimmermeisters Ulmer über ausgeführte Kämmereiarbeiten.  
Nr. 9. Betr. Besuch der Chausseegeldpächter-Wittine Gollub um Erlaß eines Theiles des Chaussegeldpacht.  
Nr. 10. Besuch des pens. Polizei-Sergeanten Decome um Erhöhung seiner Pension.  
Nr. 11. Betr. Gewährung einer Beihilfe zu den Kosten der Vorarbeiten für eine Kleinbahn Thorn-Waldau-Leibisch.  
Nr. 12. Betr. Übertragung des Vertragsverhältnisses bezüglich der Fischerei im halben (rechtsseitigen) Dreiwenzelius auf denjenigen Besitzer des Grundstücks Leibisch Nr. 9, W. Jung.  
Nr. 13. Betr. den Vertrag über Benutzung militärischer Straßen für den Bau der Wasserleitung und Kanalisation.  
Nr. 14. Betr. den abgeänderten Fluchtslinienplan der Friedrichstraße.  
Nr. 15. Betr. Besuch des Schuldieners Bunki um Zahlung einer Vergütung für Reinigungen pp. des Schulzimmers im Hause Gerechtsame Nr. 6.  
Nr. 16. Betr. einen Unterstützungsantrag.  
Nr. 17. Betr. den Vertrag über Hergabe städtischen Geländes zur Verlängerung des militärischen Kanals vom Zwischenwerk IVb bis in die Weichsel.  
Nr. 18. Betr. den Vertrag über Aufkauf des militärischen Grundstücks am schiefen Thurm für Kanalisationszwecke.  
Thorn, den 13. Mai 1893. (1886)  
Der Vorsitzende  
der Stadtverordneten-Versammlung,  
gen. Boethke.

**Bekanntmachung.**

In unserem Gesellschaftsrayster ist heute bei der unter Nr. 108 eingetragenen Aktiengesellschaft Muzeum w Toruniu hier selbst folgender Vermerk eingetragen:

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1893 ist an Stelle des verstorbenen Vorstandesmitgliedes des Bäckermeisters Theodor Rupinski in Thorn, der Kaufmann Joseph Kwiatkowski in Thorn als solches gewählt worden.

Thorn, den 9. Mai 1893. (1881)

**Königliches Amtsgericht.**

**Bekanntmachung**  
betreffend die Reichstagswahl.  
Nachdem durch den Herrn Minister des Innern durch den Tag, an welchem die Auslegung der Wählerlisten zu den durch Kaiserliche Verordnung auf den 15. Juni angeordneten Reichstagswahlen zu beginnen hat,

**auf den 18. Mai d. J.,**  
festgesetzt worden ist, bringen wir hierdurch zur öffentlichen Kenntnis, daß die aufgestellten Wählerlisten der Stadt Thorn nebst Vorstädten

vom 18. Mai d. J. ab acht Tage hindurch bis einschließlich den 25. Mai d. J. während der Dienststunden von Morgens 8 Uhr bis Mittags 1 Uhr u. von 3 bis 6 Uhr Nachmittags in unserem Bureau I (Mathaus 1 Treppen)

zu Jedermanns Einsicht ausliegen werden.

Wer die Listen für unrichtig oder unvollständig hält, kann dies innerhalb der vorgenannten acht Tage bei uns entweder schriftlich anzeigen, oder in unserem Bureau I zu Protokoll geben und muß die Beweismittel für seine Behauptungen, falls dieselben nicht auf Notorietät beruhen, beibringen. Nach Ablauf der vorgedachten Frist können Reclamationen nicht mehr berücksichtigt werden.

Wahlberechtigt ist jeder Reichsangehörige,

welcher das 25. Lebensjahr vollendet hat

und in der hiesigen Stadtgemeinde wohnhaft ist.

Von der Berechtigung zum Wählen sind ausgeschlossen:

- 1) Personen, welche unter Vormundschaft oder Pflegeschaft stehen;
- 2) Personen über deren Vermögen Konkurs oder Fallitzzustand gerichtlich eröffnet worden ist und zwar während der Dauer dieses Konkurs- oder Fallitzzustehens;
- 3) Personen, welche eine Armenunterstützung aus öffentlichen oder Gemeinde-Mitteln beziehen, oder im letzten der Wahl vorhergegangenen Jahre bezogen haben;
- 4) Personen, denen in Folge rechtkräftigen Erkenntnisses der Volksgenuss der staatsbürglerlichen Rechte entzogen ist, für die Zeit der Entziehung sofern sie nicht in diese Rechte wieder eingesezt sind.

Zit der Volksgenuss der staatsbürglerlichen Rechte wegen politischer Vergehen oder Verbrechen entzogen, so tritt die Berechtigung zum Wählen wieder ein, sobald die außerdem erwähnte Strafe vollstreckt, oder durch Begnadigung erlassen ist.

Thorn, den 16. Mai 1893. (1884)

**Der Magistrat**

öffentliche freiwillige

**Bersteigerung**

Dienstag, den 16. Mai er.,

Vormittags 10 Uhr,

werde ich vor der Pfandammer

eine vollständige, fast neue

Aussteuer, als: Sophia mit

Gessel, Bettgestelle mit Ma-

trazien u. Bettlen, Nussbaum-

Kleider- und Wäschespind,

Spiegel m. Console, Teppiche,

Bilder, Porzellan- und Glas-

geschirr, Nippessachen, Regu-

lator, Gardinen, Marquisen

öffentliche meistbietend gegen gleich baare

Zahlung versteigern. (1856)

**Nitz**, Gerichtsvollzieher.

**Landesamt Thorn.**

Vom 7. bis 14. Mai 1893 sind gemeldet:

a. als geboren:

1. Victoria, T. des Arb. Joh. Kupinski.
2. Martha, T. des Rathausdieners Robert Nussbaum.
3. Otto, S. des Bureauangestellten Gustav Schröder.
4. Bruno, S. des Maurers Rudolph Hoffmann.
5. Erich, S. des Lehrers Friedr. Plegier.
6. Else, T. des Feldwebels Ernst Niss.
7. Franz, S. des Arb. Aug. Band.
8. Brunialaus, S. des Schuhmachers Joseph Wagner.
9. Carl, S. des Arbeiters Johann Wolff.
10. Frieda, T. des Fleischermeisters Eduard Guiring.

b. als gestorben:

1. Univ. Ottile Lang, 70 J. 2. Töpferin Gustav Ostopowicz, 28 J. 3. Brognislawna, 4 J. 4. T. des Schiffers Franz Lewandowski.
5. Frau Karoline Bylewski geb. Kowalski, 58 J. 5. Provisions - Reisender Julius Günther, 36 J. 11 M. 6. Wittne Friederike Leszinski geb. Berg, 71 J. 7. Anna, 16 T. T. des Depot-Bicepsfeldwebels Franz Nienert.
8. Olga, 8 T. T. des Maurermeisters Paul Ulrich.
9. Hausdiener Carl Kühn, 41 J. 10. Margarethe, 1 J. 7 M. T. des Schuhmachersmirs. Johann Leszczynski.
11. Gertrud, 1 J. T. des Gymnasial- & Pauschullehrers August Segal, 12. Frau Franziska Kwiatkowski geb. Guminski, 78 J. 7 M.

c. zum ehelichen Aufgebot:

1. Schneider Robert Müller und Franziska Kergel.
2. Fischer Ludwig Michael Sklappa-Paparzyk und Dorothea Zimarski-Gr. Krucki.
3. Arbeiter Michael Koziłowski und Marianna Naclawski, beide Gollub.
4. Eisenbahn-Betriebs-Sekretär Ernst Kaumann und Selma Philipp-Bromberg.
5. Arb. Anton Stachurski und Marianna Wasilow geb. Lueckowski.

d. ehelich sind verbunden:

1. Unteroffizier Georg Pehlow mit Antonia Malinowski.
2. Buchbindermeister Oscar Föhr mit Anna Huch.
3. Schiffer Johann Olszewski mit Martha Gajewinska.
4. Baurührer Franz Weinhold mit Elisabeth Müller.



**Steinadler** (schönes  
gestoppter Exempl.),  
sowie einige Ölgemälde und ein  
**Samowar** zu verkaufen. Zu erfr. Hohestr. 12, part.

**Bekanntmachung.**

In unserem Gesellschaftsrayster ist heute bei der unter Nr. 108 eingetragenen Aktiengesellschaft Muzeum w Toruniu hier selbst folgender Vermerk eingetragen:

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1893 ist an Stelle des verstorbenen Vorstandesmitgliedes des Bäckermeisters Theodor Rupinski in Thorn, der Kaufmann Joseph Kwiatkowski in Thorn als solches gewählt worden.

Thorn, den 9. Mai 1893. (1881)

**Königliches Amtsgericht.**

**Bekanntmachung**  
betreffend die Reichstagswahl.  
Nachdem durch den Herrn Minister des Innern durch den Tag, an welchem die Auslegung der Wählerlisten zu den durch Kaiserliche Verordnung auf den 15. Juni angeordneten Reichstagswahlen zu beginnen hat,

**auf den 18. Mai d. J.,**  
festgesetzt worden ist, bringen wir hierdurch zur öffentlichen Kenntnis, daß die aufgestellten Wählerlisten der Stadt Thorn nebst Vorstädten

vom 18. Mai d. J. ab acht Tage

hindurch bis einschließlich den 25. Mai d. J. während der Dienststunden von Morgens 8 Uhr bis

Mittags 1 Uhr u. von 3 bis 6 Uhr

Nachmittags in unserem Bureau I

(Mathaus 1 Treppen)

zu Jedermanns Einsicht ausliegen werden.

Wer die Listen für unrichtig oder unvollständig hält, kann dies innerhalb der vorgenannten acht Tage bei uns entweder schriftlich anzeigen, oder in unserem Bureau I zu Protokoll geben und muß die Beweismittel für seine Behauptungen, falls dieselben nicht auf Notorietät beruhen, beibringen. Nach Ablauf der vorgedachten Frist können Reclamationen nicht mehr berücksichtigt werden.

Wahlberechtigt ist jeder Reichsangehörige,

welcher das 25. Lebensjahr vollendet hat

und in der hiesigen Stadtgemeinde wohnhaft ist.

Von der Berechtigung zum Wählen sind ausgeschlossen:

- 1) Personen, welche unter Vormundschaft oder Pflegeschaft stehen;
- 2) Personen über deren Vermögen Konkurs oder Fallitzzustand gerichtlich eröffnet worden ist und zwar während der Dauer dieses Konkurs- oder Fallitzzustehens;
- 3) Personen, welche eine Armenunterstützung aus öffentlichen oder Gemeinde-Mitteln beziehen, oder im letzten der Wahl vorhergegangenen Jahre bezogen haben;
- 4) Personen, denen in Folge rechtkräftigen Erkenntnisses der Volksgenuss der staatsbürglerlichen Rechte entzogen ist, für die Zeit der Entziehung sofern sie nicht in diese Rechte wieder eingesezt sind.

Zit der Volksgenuss der staatsbürglerlichen Rechte wegen politischer Vergehen oder Verbrechen entzogen, so tritt die Berechtigung zum Wählen wieder ein, sobald die außerdem erwähnte Strafe vollstreckt, oder durch Begnadigung erlassen ist.

Thorn, den 16. Mai 1893. (1884)

**Der Magistrat**

öffentliche freiwillige

**Bersteigerung**

Dienstag, den 16. Mai er.,

Vormittags 10 Uhr,

werde ich vor der Pfandammer

eine vollständige, fast neue

Aussteuer, als: Sophia mit

Gessel, Bettgestelle mit Ma-

trazien u. Bettlen, Nussbaum-

Kleider- und Wäschespind,

Spiegel m. Console, Teppiche,

Bilder, Porzellan- und Glas-

geschirr, Nippessachen, Regu-

lator, Gardinen, Marquisen

öffentliche meistbietend gegen gleich baare

Zahlung versteigern. (1856)

**Nitz**, Gerichtsvollzieher.

**Landesamt Thorn.**

Vom 7. bis 14. Mai 1893 sind gemeldet:

a. als geboren:

1. Victoria, T. des Arb. Joh. Kupinski.
2. Martha, T. des Rathausdieners Robert Nussbaum.
3. Otto, S. des Bureauangestellten Gustav Schröder.
4. Bruno, S. des Maurers Rudolph Hoffmann.
5. Erich, S. des Lehrers Friedr. Plegier.
6. Else, T. des Feldwebels Ernst Niss.
7. Franz, S. des Arb. Aug. Band.
8. Brunialaus, S. des Schuhmachers Joseph Wagner.
9. Carl, S. des Arbeiters Johann Wolff.
10. Frieda, T. des Fleischermeisters Eduard Guiring.

b. als gestorben:

1. Univ. Ottile Lang, 70 J. 2. Töpferin Gustav Ostopowicz, 28 J. 3. Brognislawna, 4 J. 4. T. des Schiffsmeisters Franz Lewandowski.
5. Frau Karoline Bylewski geb. Kowalski, 58 J. 5. Provisions - Reisender Julius Günther, 36 J. 11 M. 6. Wittne Friederike Leszinski geb. Berg, 71 J. 7. Anna, 16 T. T. des Depot-Bicepsfeldwebels Franz Nienert.
8. Olga, 8 T. T. des Maurermeisters Paul Ulrich.
9. Hausdiener Carl Kühn, 41 J. 10. Margarethe, 1 J. 7 M. T. des Schuhmachersmirs. Johann Leszczynski.
11. Gertrud, 1 J. T. des Gymnasial- & Pauschullehrers August Segal, 12. Frau Franziska Kwiatkowski geb. Guminski, 78 J. 7 M.

c. zum ehelichen Aufgebot:

1. Schneider Robert Müller und Franziska Kergel.
2. Fischer Ludwig Michael Sklappa-Paparzyk und Dorothea Zimarski-Gr. Krucki.
3. Arbeiter Michael Koziłowski und Marianna Naclawski, beide Gollub.
4. Eisenbahn-Betriebs-Sekretär Ernst Kaumann und Selma Philipp-Bromberg.
5. Arb. Anton Stachurski und Marianna Wasilow geb. Lueckowski.

d. ehelich sind verbunden:

1. Unteroffizier Georg Pehlow mit Antonia Malinowski.
2. Buchbindermeister Oscar Föhr mit Anna Huch.
3. Schiffer Johann Olszewski mit Martha Gajewinska.
4. Baurührer Franz Weinhold mit Elisabeth Müller.

**Im grossen Saale des Artushofes.**  
**Dienstag, den 23. Mai, Abends 8 Uhr:**

**Concert**  
<b